

Alicante 9 de Junio de 1888

UN COMETA

Ahora ya solo se le vé el rabo, la cola, el foco de luz de color pálido y sombrío ha desaparecido desde hace tres días.

Como los cometas suelen ser nuncios de grandes desdichas, esta vez le ha tocado al partido constitucional dinástico de la localidad, sufrirlas con no poca resignación y paciencia.

La aparición del astro de que nos ocupamos, data desde el 1º de Enero de 1886; los astrónomos políticos alicantinos le bautizaron con el nombre de «El Liberal», y nunca la libertad y la armonía de un partido cuya historia política está llena de inmaculadas virtudes, sufrieron más grandes estorsiones; en fin la profecía se ha cumplido; el paso del cometa por nuestro cielo no ha podido ser ni más funesto ni más fatídico; comenzó por una disidencia y ha terminado por el divorcio político de un jefe, y que pare ahí, que todavía podemos darnos por muy satisfechos y contentos, si otros encadenamientos de males y de desdichas, no se anotan a las ya sufridas y desatadas contra el partido monárquico liberal.

Deciamos que el astro precursor de nuestros infortunios va desapareciendo poco a poco de nuestro horizonte político y vamos a esperar los fundamentos de nuestra creencia. Todo el mundo sabe que al aparecer en el estadio de la prensa nuestro apreciable colega «El Liberal» radiante de luz y lleno de vida, ostentaba bajo su título, bajo su nombre de pila, este respetabilísimo y luminoso aditamiento que cuanto menos servía de garantía material e intelectual al público que más favores de atención le prestaban.

Diccia á continuacion del título: «Fundador propietario: D. Alberto Ganga Brú.—Director: D. Ventura Arnaez Pérez, Abogado.»

Pues bien; todo esto ha desaparecido; la parte más luminosa del cometa ha penetrado en los sines de las sombras, y solo le queda el rabo... por desollar, como diría cualquier chusco.

Nosotros que nunca pecamos de maliciosos, por cuanto somos la personificación misma de la bondad, atribuimos la mudanza que el encabezamiento del periódico de la calle de San Nicolás ha sufrido, á cuestión de estética.

Además es más llano y más liso decir: «El Liberal» sin saber qué brazo sostiene el escudo de la libertad, ni qué mano esgrime la lanza para defenderla, que ver con la visera levantada á un émulo de D. Claudio Moyano y al director de «Las Circunstancias» y autor de aquel famoso artículo que vió la luz en un periódico sanovista titulado «Los Pulpitos», en actitud guerrera contra EL CONSTITUCIONAL DINASTICO y contra la verdadera prensa liberal alicantina.

Es posible que aunque tarde se haya pensado en la discrepancia del título del periódico con las personas encargadas de gobernarlo y dirigirlo; una vez eliminados los nombres lo más probable es que se crea de ahora para lo sucesivo que lo dirige la misma sombra de Riego.

Algunos mal pensados encontraron en el detalle algo más que esto; por ejemplo, creerán que es un ardiente puesto en juego para caer en biando el dia de la gran caída, ya que todo lo que vive, lo que se

agitaba y lo que se mueve al agujón de la codicia, corre riesgo de estrellarse. Otros imaginarán que un periódico dirigido por un abogado está siempre malquisto si pierde en política todos los pleitos, y «El Liberal» ha sido muy desgraciado desde su advenimiento á la vida; jamás ha dado pie con bola, jamás un golpe acertó en la berradura, todo lo que tiene de destrozado el yunque: en fin, sea lo que fuere, «El Liberal» ha modificado su encabezamiento y como nunca se mueven las hojas del árbol sin la voluntad de Dios, por eso á algo ha debido responder la novedad que en nuestro colega ha encontrado el público.

Que sea para bien, ¿qué más le podemos deseiar?

Tal vez haga más fortuna con el anónimo.

Cortamos de nuestro apreciable colega «La Union Democrática»:

«Ha dicho el estimado colega «El Liberal», que precisa que la compañía de aguas del «Sagrado» cumpla su contrato con el Ayuntamiento y que él está dispuesto á que no impere el favoritismo y se ejerza el menor polvo por esa empresa.

Recabamos para nosotros ese honor en nombre del colega.

Creemos que el Ayuntamiento debe poner remedio al mal y evitar las quejas que con tal motivo se producen.»

Asociéndonos á ese pensamiento tan laudable, nuestros apreciables colegas «El Liberal» y «La Union Democrática». Ostigne «El Liberal» á sus amigos del Ayuntamiento para hacer cargos á quienes los merezcan si resultan fundadas las denuncias del periódico de la calle de San Nicolás. Prometemos ir al cabildo en que esta cuestión salga á relucir para tomar nota de lo que se hable y de los acuerdos que se tomen.

Nosotros estábamos en la creencia de que la empresa de aguas «El Sagrado», cumplía religiosamente sus compromisos para con el Ayuntamiento y que el Ayuntamiento á su vez los cumplía religiosamente para con el público; pero no sucede esto, según el empeño que muestra «El Liberal» de hacer justicia á este público tan desgraciado por lo desatendido, y hemos de clamar contra los malos administradores y comenzaremos por el Sr. D. Blas de Loma y Corradi, el cual desde la oposición concejil, ni hace nada, ni sirve de nada, ni lleva ninguna iniciativa cuando era el llamado por su situación especial, por su carácter político y por su ilustración y por su talento á defender y á abogar con más ahínco que nadie por los intereses más caros y más sagrados de la población.

Bien que á nadie ha sorprendido el fiasco que al cuerpo electoral ha dado el Sr. Corradi; andando el tiempo se ha confundido con los conservadores, se ha contaminado de sus yerros y ha concluido por hacerse acreedor á las más acerbas censuras.

Muchas responsabilidades tienen contraídas los conservadores del Municipio para con el público de Alicante, pero mas inmensas son las que tiene contraídas un concejal que debió el puesto que ocupaba los sufragios de los liberales y solo se ha distinguido en el Ayuntamiento por su defensa en pro de la habilitación de las Aduanas de Altea y Villajoyosa, para la introducción por aquellos puertos de algunas mercancías que forzosamente habían de lastimar los intereses del comercio de nuestra capital.

Esto es solo lo que le debemos áquel terrible decepción!

Siganos «El Liberal» por nuestro camino y verá como ponemos como chupa de domine á los liberales que en el Ayuntamiento no cumplen con su deber.

Hoy publica la «Gaceta» una circular de la dirección general de Administración local, dirigida á los gobernadores civiles, con observaciones á éstos, á las diputaciones provinciales y á los ayuntamientos sobre el planteamiento del método uniforme de contabilidad por partida

doble que ha de regir desde 1º de Julio.

A continuación de esta circular se insertan las reglas que han de tener presentes las corporaciones populares para llevar los libros y las cuentas.

Estos se reducen únicamente á siete modelos que también publica la «Gaceta», y que estando encerrados todos en el tamaño de un pliego de papel comun, pueden imprimirse en cualquier parte donde haya una imprenta, ó copiarse donde no la haya solamente rayando el papel, con sujeción á los modelos.

Instrucciones, reglas y modelos se hallan sujetos á las leyes vigentes, que en nada han sido reformadas.

Todas estas disposiciones han sido ya practicadas sin inconveniente alguno durante un mes por la diputación y varios ayuntamientos de Madrid, sin que estos últimos hayan tenido necesidad de delegados especiales que los instruyan, habiendo sus secretarios respectivos rendido sus cuentas y arqueo con toda puntualidad, y certificando explícitamente que el método nuevo es más seguro, sencillo y económico que los actualmente usados en dichas corporaciones populares.

Nuestro apreciable colega «El Graduador» dice que cree seguro el nombramiento de D. Luis Ibarra para reemplazar al Sr. Banquells en el mando del gobierno de esta provincia.

Respecto del particular lo único que se sabe de cierto es que no se sabe nada.

Hoy debe la prensa madrileña traer algo sobre la tan cacareada remoción de gobernadores,

Ha salido para los baños de las Salinetas el gobernador civil de la provincia Sr. Banquells.

Según nos escriben de Benejama, es inmejorable el aspecto que presentan los viñedos de todo aquél término y el de Campo de Mirra. Las vides se hallan cargadas de fruto y, á no sobrevenir alguna desgracia, se espera obtener una recolección tres veces mayor que la del año último.

Tenemos entendido que se ha hecho ya ventas del fruto, tomando por base la cosecha anterior y cargando los compradores con todas las eventualidades de la cosecha actual. Estos contratos se han cerrado á nueve reales arroba de uva, pagándose el importe al contado.

A algunos cosecheros se les ha hecho la misma proposición pagándoles á razón de ocho y medio reales arroba y no han querido cerrar el trato.

En la madrugada del dia 6 ocurrió un incendio en una casa-tienda de Guardamar, habiendo quedado completamente destruida. Las pérdidas son de consideración. No han ocurrido desgracias personales.

Nuestro particular y querido amigo D. Vicente López Durana, que tiene establecida su residencia desde algún tiempo en la ciudad de Segura, ha sido nombrado presidente de la sociedad cooperativa que acaba de establecerse en Orihuela con el título «El Porvenir», cuyas bases y estatutos acaban de ser aprobados.

Una pésima noticia tenemos que dar hoy á nuestros lectores.

En los términos de Penáguila, Benifallim y parte sureste del término de Alcoy se ha presentado en las vides una plaga cuyo examen técnico no se ha hecho aun y que se desarrolla y propaga con una rapidez espantosa. Consiste la plaga en unos gusanillos que se reproducen de una manera extraordinaria y contra los cuales aun no se ha hecho nada por ignorar los labradores su naturaleza y modo de combatirlos.

Según noticias, se trata de poner el hechizo en conocimiento del gobernador y de formar una liga de

propietarios y labradores para combatir al enemigo que se ha presentado.

Vemos con satisfacción que la industria va extendiéndose por toda esta provincia, lo que contribuirá al aumento de su riqueza.

En Biar, segun nos escriben de aquella importante villa, va á establecerse una fábrica de cerillas, por el inteligente industrial don Antonio Hernandez.

Tambien sabemos que trata de establecer en el mismo pueblo una fábrica de jabón, D. Joaquín Alcaráz.

Mucho ganará Biar con el establecimiento de ambas fábricas.

Nuestro particular y querido amigo D. Rafael Terol ha salido de Alcoy para Valencia y Barcelona, acompañado de su distinguida familia.

De «El Liberal»

«En el transcurso llegaron ayer procedentes de la corte los distinguidos y caracterizados políticos Excmo. señor D. José Carlos Aguilera, Marqués de Bocalúa y D. Juan Pérez Aznar, director de una de las publicaciones periódicas más acreditadas de nuestra localidad.»

Por lo que á nosotros se refiere, agradecemos en lo que vale el elogio de nuestro apreciable colega y le deseamos la suerte y la fortuna que EL CONSTITUCIONAL DINASTICO ha tenido en todos los asuntos políticos de que se ha encargado y que le ha valido el concepto de «publicación acreditada», conforme de plano lo acaba de confesar «El Liberal.»

El lunes á las dos de la tarde y con un magnífico discurso inaugural pronunciado por el Sr. Morat, ministro de Estado, se abrió en Madrid el consejo de vinicultores en el paraninfo de la Universidad Central, pasando de 300 el número de los individuos que lo constituyeron y hallándose representadas la mayor parte de las Diputaciones, Consejos de Agricultura, y Sociedades Económicas y Agrícolas del país.

Ha sido nombrado aspirante á oficial de segunda clase de la Intervención de Hacienda de esta provincia con el sueldo de mil pesetas anuales, D. Emilio Sbastián Teijeiro.

Las operaciones verificadas en la Caja Especial de Ahorros de esta capital, desde el 31 de Mayo, hasta el 6 de Junio, son las siguientes:

381 empeños de alhajas, ropa y efectos comerciales que importan 7.487 pesetas y 373 desembolsos de id. id. id., que ascienden á 7.990 pesetas y en la sección de ahorros se han verificado 79 imposiciones equivalentes á 4.376 pesetas y 00 céntimos, y 8 reintegros por valor de 628 pesetas y 81 céntimos.

CORRESPONDENCIA PARTICULAR

De EL CONSTITUCIONAL DINASTICO

Señor Director de EL CONSTITUCIONAL DINASTICO:

Madrid 7 Junio 1886.

Sigue en estos momentos con toda tranquilidad la discusión de actas sin ninguno de los incidentes que se anuncianan.

Los Sres. Salmerón y Romero Robledo (en amigable consorcio) parecen que han dissidido de reproducir el incidente, ya que poco rancio, de si ha debido o no haber sido presentarse el modus vivendi en el Senado.

Muchas gentes que han acudido al Congreso con la esperanza de presenciar una escaramuza animada se han llevado chasco.

La discusión de actas ha sido reposada y tranquila y sin ofrecer novedad de ninguna clase.

Los conservadores han llevado hoy el peso de la discusión y se les ha visto acudir muy temprano á la cámara popular.

Hay empeño en que esta se constituya pasado mañana, porque la verdad

es, que la tardanza está siendo ya objeto de mormuraciones.

Vá á cumplirse un mes desde que se abrieron las cortes, el Senado hace muchos días que terminó la discusión del mensaje, dentro de veintiún días tienen que regir los nuevos presupuestos y hasta ahora el Congreso no ha hecho más que ocuparse en las bajas de los alcaldes de Monóvar, Yátova, etc. y la otra cortada por lo que se ve.

La comisión de actas ha hecho ayer otra hombrada, que prueba la independencia con que procede.

Esto recomendado de los Sres. Saavedra, Martínez y Vega de Armijo, el Sr. Ullóa, que además aparecía vecino en un distrito de la provincia de Córdoba. La comisión ha reconocido mejores derechos en el otro candidato el Sr. Sánchez Guerra, director de «La Iberia» y lo ha proclamado diputado.

Heblábase con este motivo de disgustos entre los amigos del señor Marqués de la Vega de Armijo.

En el Marqués de la Vega de Armijo tiene puestos los ojos los romeristas y en el menor gesto que crean descubrir en el ex-ministro de Estado, buscan la huella de un disgusto.

Por ahora no hay motivo para que los húspares queden en el Marqués de la Vega de Armijo las esperanzas de que los saques del sistema en que se encuentra.

Llegan á última hora noticias del Senado con el resultado de la elección en las secciones para el nombramiento de la comisión que ha de informar sobre el modus vivendi.

En dos secciones han sido derrotados los candidatos ministeriales, saliendo triunfantes los conservadores señores Vida y marqués de Monistrol.

Estaba previsto este resultado, por la forma en que están constituidas actualmente las secciones.

Habrá por consiguiente voto particular en el dictamen de la comisión.

Esta se ha constituido esta misma tarde.

Los conservadores se muestran muy animados y gezosos.

A las dos de la tarde se ha inaugurado el Congreso de vinicultores con gran concurrencia y sin incidente alguno notable.

El ministro de Estado, después de un breve discurso ha declarado abierto el Congreso, dejando la presidencia al señor Marqués de Perales.

El director general de Agricultura ha leído una memoria, referente á la riqueza vinícola y el Congreso ha pasado inmediatamente á discutir el primer de los temas sometidos á su estudio.

Nada puede aun decirse sobre la combinación de gobernadores.

El Corresponsal.

TELEGRAMAS.

París 6.—Según despachos del departamento del Norte, mañana volverán á su trabajo muchos de los obreros declarados en huelga en varios pueblos de aquél.

Esto no obstante, no puede anunciarse todavía la completa terminación de las huelgas, pues los obreros se niegan á reanudar sus trabajos en otras fábricas.

París 6.—Según un despacho de Ajaccio, la escuadra francesa de evoluciones ha conseguido, durante la noche última, pasar el cabo de Corso, sin ser atacada ni perseguida por los torpederos que cruzaban por aquellas aguas.

Este resultado se considera de gran importancia en las esperanzas que se están llevando á cabo para demostrar las ventajas e inconvenientes de los torpederos.

Se advierte cierta reacción á favor de los grandes buques entre las personas perititas en cuestiones de mar.

Lisboa 6.—La policía ha preso estos últimos días á 223 manifestantes contra la guardia municipal, siendo conducidos á bordo de un buque de guerra de los acuñados en el Tajo.

Lisboa 6.—Reina cierta efervescencia á consecuencia de los recientes decretos.

Una parte de la opinión pública reclama la disolución de la guardia municipal.

Los republicanos preparaban para hoy un gran meeting con objeto de pedir dicha disolución; pero la policía acaba de prohibirlo.

París 7.—El príncipe Jerónimo Napoléon ha dirigido una carta á los diputados en la cual declara lo siguiente:

«Primero. Que él no es pretendiente á la Corona y que por lo tanto protesta contra el destierro que la Cámara

trata de

EL CONSTITUCIONAL DINASTICO

los monárquicos y de la mala política de los gobiernos, y

Tercero. Que el destierro de los principes traerá consigo las prescripciones de los ciudadanos y la guerra civil.

Termina manifestando la esperanza de que el pueblo francés, reconocerá pronto á sus verdaderos amigos.

Paris 6.—Con motivo de las próximas elecciones de Consejos generales (diputados provinciales) se espera una lucha formidable entre republicanos y realistas.

Estos últimos se están reorganizando activamente para conseguir el triunfo de los candidatos de la coalición monárquica.

GACETILLAS

Dos estrellas del arte.—En breve cambiarán de estado Adelina Patti y Cristina Nilsson.

La primera se unirá en matrimonio con Nicolini el jueves próximo; pero no por esto renuncia á su carrera artística.

Ligada más estrechamente al teatro por su boda con un tenor que le ha acompañado durante largas campañas, participando de sus triunfos, ha aceptado las proposiciones que se le han hecho para recorrer varias importantes capitales de América, donde derramará torrentes de armonía que irán con certeza en oro al bolsillo de su afortunado esposo.

La boda de la diva se verificará en la iglesia protestante de Istradgynia (Inglaterra), y el matrimonio civil se firmará en Swansea á presencia del vice cónsul francés, celebrándose en este punto notables festejos.

Costeados con el producto de una escenificación pública abierta por los entusiastas habitantes del valle, serán entregados á la novia dos regalos notables.

Consiste el primero en un artístico casco de plata ciocelado, y en un álbum iluminado con primor el segundo.

La boda de Cristina Nilsson será motivo de duelo para sus entusiastas admiradores.

La célebre artista cambiará su nombre, universalmente conocido, por el de condesa de Casa-Miranda, y solo su afortunado esposo y el círculo de sus íntimos podrán seguir aplaudiendo las incomparables facultades de la artista, que abandonó el teatro y se proyectaba excusión por Europa, para dedicarse por completo al descanso y á las felicidades del hogar.

Bastantes conocidos son los rasgos biográficos de la futura condesa; nació en el pequeño pueblo de Wärderhof (Sajonia) en 1843, y que cuentan hoy, por tanto; veintay tres años. Hija de modestos labradores, sus extraordinarias dotaciones para el divino arte se manifestaron desde los primeros años y motivaron á un rico personaje á disponer su protección para que recibiera esmerada educación en los primeros centros de su país.

Desde 1860, que debutó en Estocolmo, su carrera ha sido una serie de interminables triunfos en París, donde completó su educación musical, y en las principales capitales de Europa y América.

Su mayor celebridad data de la creación del papel de Ofelia en el Hamlet de Ambrosio Thomas, en 1867. Desde entonces las contratas de la Nilsson representan cifras casi fabulosas.

Ru Julio de 1872 contrajo matrimonio en Londres con Mr. Augusto Roudaud, hijo de un opulento comerciante francés.

Es probable que la diva condesa y su prometido, el ex encargado de asuntos generales en la presidencia del Consejo, fijen su residencia en Londres.

Chubasco.—Ayer se preparó el cielo de tal modo que creímos que iba á llover á meses y á descargar sobre la capital y su término haces de rayos á juzgar por lo cargada de electricidad que estaba la atmósfera.

Nada de esto sucedió, llovió un poco acompañando al chubasco algunos truenos y luego paz y después gloria.

La noche tempestuosa impidió por el viento Oeste, que soplaban con alguna intensidad llevó á otros confines su abundancia de agua y no sabemos si de grano.

Justicia americana.—El ex concejal del Ayuntamiento de Nueva-York, Mr. Henry W. Jashne, ingresó el dia 22 de Mayo en el presidio de Sing Sing, á donde vía cumplir su condena de nueve años y diez meses que se le ha impuesto por vender en 20.000 pesos su voto para la concesión al tranvía de Broadway.

A su ingreso en presidio, Jashne fue bañado, rapado y afeitado; cambió su ropa elegante por el franjeado traje del presidiario y su sombre por un número, que será por ahora el de almidonar camisas para el planchado.

Esta sentencia ha causado sensación

general y un escalofrío de temor entre la docena y pico de concejales acuerdos de igual destino que Jashne.

Contribuirá la severidad de la sentencia a moralizar la corrompida administración municipal de aquel país?

Toros.—En los días 13 y 14 del actual se celebrarán en la vecina e importante villa de Ibi, dos corridas de novillos que serán lidados por conocidos diestros y algunos aficionados. El ganado procede de las Navas de Tolosa, y a juzgar por sus condiciones, prometen los bichos dar mucho juego.

Se construirá una plaza ex profeso en punto céntrico de la población, habrá la impresión dispuesta á no omitir gasto alguno por dejar complacido al público.

El precio de entrada general será de seisenta céntimos de peseta.

Es de esperar que vayan muchos aficionados de esta ciudad á visitar con motivo de estas corridas, la pitoresca y saludable villa de Ibi.

Vico en Villena.—Al solo anuncio de que este eminentísimo actor dramático va á dar una corta serie de representaciones en el bonito teatro Chapí, recién construido en Villena, se disponen muchas distinguidas familias de los pueblos circunvecinos á asistir á dichas representaciones y á tributar calorosos y entusiastas aplausos al distinguido actor.

Villena, pues, está de enhorabuena y por ello lo felicitamos.

Beneficio.—Se proyecta una función lírica en el teatro Principal á beneficio de no distinguido profesor de música que ha dado al arte un lucido continuo de jóvenes aficionados y de consumados artistas alicantinos.

La función promete ser brillante á juzgar por el número de las piezas que se van á ejecutar y que aparecen publicadas en el programa que con profusión se ha repartido al público.

Héroe aquí:

La dirección de la obra estará á cargo del inteligente director de escena D. Manuel Rojas, que se ha prestado gustos por el laudable fin á que es destinada la velada.

La función será:

Primer y segundo acto de la preciosa zarzuela de los señores Larra y Barbieri, «Jugar con fuego.»

Reparto.—La duquesa de Medina, señorita Alvarez (Teresa).—La condesa de Bornos, Sra. Macovac (Asuncion).—Duque de Alburquerque, s-nor Veza (Tarcilo).—El marqués de Caravaca, Sr. Omos (Antonio).—Félix, Sr. Rameta (Francisco).—Antonio, Sr. Reos (Juan).—Un ugier, N. N.—Paje primero, N. N.—Paje segundo, N. N.

Damas y caballeros, coro general.

En el intermedio del primero al segundo acto se cantarán las piezas siguientes:

1.º Dao de baritono y bajo por los Sres. Simó (L.) y Aznar (F.), acompañado por la orquesta.

2.º Romanza de tiple por la señorita Torreal (A.), acompañado al piano por el Sr. Fons (F.).

3.º «Non evers», romanza cantada por el señor Samper (A.) acompañada al piano por el señor Fons (F.).

4.º Romanza cantada por la señorita Fons (R.) acompañada al piano por el Sr. Fons (F.).

Dando fin á la función con un magnífico dueto de tenor y baritono, cantado por el s-nor Rameta (F.) y Simó (L.) acompañado por la orquesta.

Desde luego, auguramos al beneficiado un liceo en nuestro elegante coliseo.

DAD HIERRO á vuestra hija, decla un médico consultado por una madre acerca de su hija, que sufría de anemia y palideces de color. —Pero qué hierro daré á mi hija? pregunta la madre.

—El HIERRO BRAVAIS, respondió el doctor, pues es la preparación que más se aproxima á la forma en que el Hierro está contenido en la sangre, y por consiguiente sus efectos son superiores á todos los demás preparados ferruginosos.

En todas las farmacias. —Sigil la forma.

VARIEDADES.

ILLICIES ELCHE. (I)

XXXV.

Quisiéramos después de lo que llevamos dicho á propósito de los nombres de Elche y Alicante, no añadir una palabra más, pero algunas aseveraciones que hace el Sr. Papí, en artículos posteriores á los que llevamos examinados, nos fuerzan á decir brevísimas

(1) El número de orden del artículo anterior, debe ser XXXIV.

El final del párrafo tercero de la columna tercera del artículo anterior, se halla al pie, después de la segunda nota.

«No ha sabido el Sr. Papí encontrar

palabras sobre algunas afirmaciones suyas, que merecen ser rectificadas.

En su artículo treinta y tres, supone que la forma más antigua que conoce de la palabra *Alicante*, es la del Nubense, que vivió en el año 1151, y la cual dice ser *Elicante*, aventurándose con soberbia ligereza, a hacernos un cargo, al suponer equivocadamente que nosotros, con intención la habíamos omitido, llegando hasta sostener que lo habíamos hecho así, porque esta forma, contraria los fines que nos habíamos propuesto.

Con lo dicho, pone en evidencia el Sr. Papí, su desconocimiento, de variantes anteriores á la que cita, y que para defender su causa, tiene que aplicar al vedado recurso de buscar variantes dudosas.

Las ediciones y traducciones, poseen de la obra del Nubense. La primera, impresión de orden superior en Madrid, en la imprenta real, año MDCCXCIX, con la traducción y notas de D. José Antonio Conde, y la segunda, impresión en Leyde por E. J. Brill en 1866, con su traducción, notas y un glossario, por R. Dozi y M. J. de Goeje.

La autoridad, la competencia en la materia de Conde como de Dozi es irreprochable.

Traduce niuguno de ellos *Elicante*, como quiere el Sr. Papí No, y mil veces. Digamos en que página escribe ninguno de esos traductores el nombre de Alicante en la forma que supone el Sr. Papí, y entonces tendrá razón para decirnos que hemos hecho caso omiso de tal variante; pero en tanto que no prueba la existencia de esa palabra, traducida en la forma que supone, no solo no tendrá derecho para decir lo que dice, sino que nos autorizará para replicarla á nuestra vez, que esgrime armas vedadas en contra nuestra, cosa altamente impropia de su pojanza y de sus dotes, que no era digno esperar, del que en nombre de la ciencia moderna viene á hablarlos.

Solo hemos encontrado en el primero de los traductores citados, *Lecant* y *Alcant* mas generalmente, al leer el nombre de Alicante, y en el segundo, *Aliante*.

Conoce el Sr. Papí otras ediciones del Nubense? En alguna de las citadas puede señalarnos donde se halla el *Elicante* de que nos habla? Cifalo en buena hora, para confundir nuestro error.

¿Será por ventura alguna *interpretación particular* agena de los citados libros que merecen el respeto y la estima de los doctos, lo que sirve de base para que el Sr. Papí forme el cargo que contra nosotros ha formulado? En este caso, apelamos á su buen criterio para que reconozca quien ha procedido mas correctamente; si él, tomando por base una *interpretación* más ó menos ascertada y que adolece de parcial, ó nosotros que hemos ido á tomar las variantes de autores eminentes, que las tradujeron imparcial y concientemente.

Diganos ahora con franqueza el Sr. Papí, con esa franqueza con que deben hablar los hombres que como él se dedican al estudio y á la investigación de la verdad; ¿o no reconoce ingenuamente, que fundar su teoría etimológica sobre una palabra forjada por tales medios, es dar un fundamento muy deseable á su etimología demostracion? Si esa palabra había de servir de piedra fundamental que sustentara la demostracion que pretendió hacernos, no comprende que en vez de fantasear de un modo que respondería á los fines que se propone, debió haberse cuidado á citar variantes del nombre de Alicante que no merecieran reparo de nadie, que fueran incontestables, y que se hallaran justificadas por documentos *irrefutables* á que por breza de recursos apela el Sr. Papí.

El Sr. Papí, al crear su etimología de la palabra Alicante para cohonestar el imposible de que derive de Illici, no ha procedido con la ciencia del ingeniero que escogita sóbiamente los materiales que han de servir de sólido fundamento á la grafática aguda que ha de rasgar las nubes con su estrémo y ha de desafiar los siglos con su inquebrantable firmeza, sino que, con la impremeditación y la ligereza del operario que echa mano de lo primero que halla á sus alcances levanta un edificio sobre basamento deleznable que ha de flaquear bajo la gravitación de las partes que sostenta, para sepultar entre sus ruinas.

Recuerda el Sr. Papí, cuando quería suponer que estaban rotos los eslabones de la cadena de variantes que enlazan á Illici y Elche, que eliminando azas intencionadamente *Elizate*, suponía se hallaba truncada aquella cadena por un periodo de tiempo, que solo existía en su imaginación?

Y sin embargo, ahora, el Sr. Papí, la variante más antigua que nos ha ofrecido del nombre de Alicante, ha sido del tiempo del Nubense, que no remonta más que al año 1151, y para esto, no aceptando la que nos ofrecen los imparciales traductores. ¡Siempre el mismo proceder por parte del Sr. Papí, en toda la polémica!

—No ha sabido el Sr. Papí encontrar

otras variantes del nombre Alicante, anteriores al *Lecant* y *Alcant* que nos ofrecen las traducciones del Nubense que hem citado, ó sea de tiempos anteriores al 1151?

(Se continuará)

SECCION LOCAL

X
QUINTO ANIVERSARIO.
EL SEÑOR

DON JOSÉ CARLOS BELLIDO,
falleció en Jijona el 9 Junio 1881.

(R. I. P.)

Todos las misas que se celebran hoy 9 en las Iglesias de San Nicolás, Monjas Capuchinas y Carmelitas, serán aplicadas por el alma de dicho señor.

Si viuda, hijos, sobrinos, hermanos, sobrinos políticos y demás familia, roguen á sus amigos le encomienden á Dios.

BANCO VITALICIO

DE CATALUÑA.

Compañía general de Seguros sobre la vida, domiciliada en Barcelona, calle Ancha, núm. 64.

CAPITAL DE GARANTIA

10.000.000 DE PESETAS.

Esta Compañía se dedica á constituir capitales y á crear rentas cuyas operaciones realiza mediante una cantidad anual ó única que paga el suscriptor.

Las combinaciones de seguro á prima fija que tiene establecidas la Compañía son muchas y satisfacen toda clase de necesidades.

Delegación de la Compañía en esta provincia, calle de San Fernando, número 7.—Alicante.

CASA DE COMISION

CONSIGNACION Y TRÁNSITOS

J. MALUENDA VICENC. EN ALCANTE.

esta casa se encarga de recibir y expedir á precios módicos, las mercancías, que se son consignadas, y pone á la disposición de los Comerciantes en viviendas, sus almacenes y conos para unificar estos líquidos.

Como Agente de la compañía francesa de Navegación á vapor, Sociedad en Comandita al capital de 15.000.000 de francos «Cyprien Fabre y compañía de Marsella», se encarga también de hacer, á precios muy arreglados, los tránsitos directos para Génova, Marsella, París y otros puntos de Francia.

AVISO A LOS CONSTRUCTORES.

Los señores propietarios y constructores de edificios que desean emplear el hierro belga ó español, pueden dirigirse á los Sres. D. P. R. Dahlander y Compañía de esta plaza, quienes facilitarán los datos que necesiten. 10-15

AVISO.

Se alquila sala y gabinete con alcoba, con asistencia ó sin ella.

Darán razon en la portería de fomento.

Calle de Guzman número 1.

CAMBIOS

COTIZACION DEL DIA DE AYER.

F

SECCION DE ANUNCIOS.

(BOCA.)
MENTHOLINA DENTÍFRICA
Elixir del Dr. GUTLER
BOCA GRAN REMEDIO **BOCA**
importado y preparado por el
Dr. ANDREU, de Barcelona.
El Elixir del gran médico alemán Dr. Gutler a base del Menthol, es el dentífrico que reúne mayores ventajas bajo todos conceptos. Hé aquí las virtudes reconocidas y positivas de este Elixir.
Calma y detiene las caries de la dentadura.
Limpia la boca de cuerpos extraños y quita el sabor.
Emblanquece los dientes y da brillo al esmalte.
Aromatiza la levedad del aliento y pone fresca la boca.
Cura la terrible enfermedad del escorbuto por crónico que sea y
Fortalece los dientes y muelas dando vigor a las encías.
Estas y otras grandes ventajas reúne siempre la Mentholina del Dr. Gutler, artículo de primera necesidad para toda persona que estime en algo la salud y la belleza del importante órgano de la boca.
Es además un específico que por su elegancia, buen gusto y su delicioso perfume, es digno de figurar así en la mesa como en el tocador, y
Por último, reúne la gran ventaja de ser el más económico, puesto que cada frasco contiene 130 gramos de Elixir, lleva su correspondiente cepillo para frotar la dentadura y vale solo 10 reales.
Se vende en las buenas farmacias, de toute España y sus Antillas.
NOTA. El Dr. Andreu, de Barcelona, prepara también unos polvos dentífricos que usados simultáneamente con el Elixir, aumentan el embellecimiento y blanqueamiento de los dientes.

(BOCA.)
MANUEL GARCIA
22, SAN FRANCISCO, 22.—ALICANTE
DIPLOMA DE HONOR 1878
PREMIO 1^a, CLASE 1879
Exposiciones de París y Alicante.

Esta antigua casa pone a disposición de sus numerosos parroquianos la variación de artículos que tanto han llamado la atención por su bondad y duradera, tales como papeles pintados, florones, brochas, piñeces, barnices, colas, gelatinas, lienzos, colores y tableros; las como mangas y planchas de goma y tejidos, cristales de nivel para máquinas de vapor, alfileres, buenas remos, clavos de hierro y de cobre, y brea.

Venta al por mayor y menor.

COMPANIA COLONIAL
FUNDADORA EN ESPAÑA DE LA FABRICACION DE CHOCOLATES A VAPOR
Proveedora efectiva de la Real Casa
22 RECOMPENSAS INDUSTRIALES.
Única casa en su ramo premiada en la Exposición Universal de París con DOS MEDALLAS.

CHOCOLATES
GRAN MEDALLA DE ORO
SOPAS COLONIALES
MEDALLA DE BRONCE

ACREDITADOS CAFÉS
los únicos premiados
EN LAS GRANDES EXPOSICIONES DE VIENNA Y FILADELFIA

GRAN SURTIDO DE TÉS SELECTOS

PASTILLAS NAPOLITANAS

Y BOMBONES DE CHOCOLATE
DULCES Y CAJAS FINAS DE PARÍS.

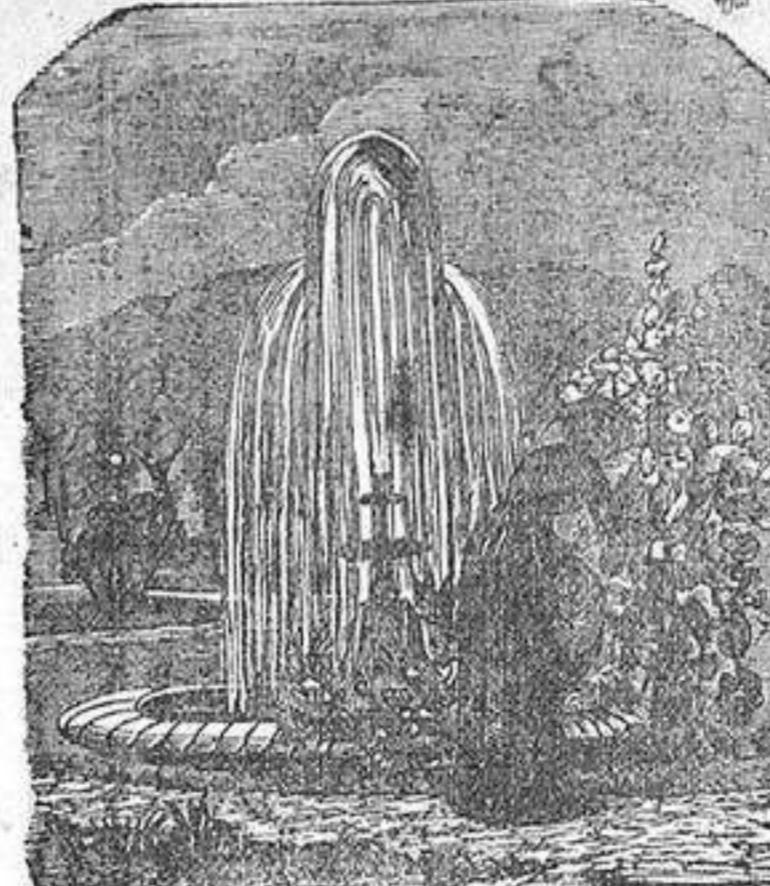
Depósito general . . . calle mayor, 18 y 20
Sucursal Montera, 8

MADRID.

En Alicante se venden en la acreditada salchichería estremeña de Dña Sanchez, Princesa, 19.

PARSONS Y GRAPEL
(ANTES DAVID B. PARSONS.)
Despacho: Montera, 16, autes 29.
Depósito: Claudio Coello, 43.
MADRID.
Arados y demás máquinas.
Catálogos gratis y frances a quien los pida.

EL PERFUME UNIVERSAL.



AGUA FLORIDA

de MURRAY y LANMAN.

La preparación más exquisita y refrigerante que se conoce para el Tocador, el Pafíuelo y el Baño.

Preparada solamente por sus propietarios.

LANMAN y KEMP, Nueva York
y de venta en todas las Perfumerías y Boticas.

De volta en los principales lugares y droguerías.

Distribuido general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.

Denominación general en España para la venta al por mayor Sres. Vicente Faro y compañía Barcelona.